

Schlieren, 10. März 2020  
DT

Seeländische Wasserversorgung SWG  
Hauptstrasse 12  
3252 Worben

# Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasseranalyse Chlorthalonil

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	202002315
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	10743-10748
<b>Tag der Probenahme</b>	04. März 2020
<b>Eingang Bachema</b>	05. März 2020
<b>Probenahmeort</b>	
<b>Entnommen durch</b>	M. Gafner, Seeländische Wasserversorgung SWG
<b>Auftraggeber</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
<b>Rechnungsadresse</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
<b>Rechnung zur Visierung</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
<b>Bericht an</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, M. Gafner, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
<b>Bericht per e-mail an</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, Herr Weyermann, weyermann@swg-worben.ch
<b>Bericht per e-mail an</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, M. Gafner, gafner@swg-worben.ch
<b>Bericht per e-mail an</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, R. Wiget, wiget@swg-worben.ch
<b>Excel-File</b>	Seeländische Wasserversorgung SWG, M. Gafner, gafner@swg-worben.ch

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Olaf Haag  
Dipl. Natw. ETH

**Objekt:** **Trinkwasseranalyse Chlorthalonil**  
**Auftraggeber:** Seeländische Wasserversorgung SWG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202002315

### Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
10743 W	<b>Wasserturm Reservoir / 030 06</b>	04.03.20 / 05.03.20
10744 W	<b>Fassung 3 / 030 03</b>	04.03.20 / 05.03.20
10745 W	<b>Fassung 4 vor UV / 030 07</b>	04.03.20 / 05.03.20
10746 W	<b>Fassung 4 nach UV / 030 04</b>	04.03.20 / 05.03.20
10747 W	<b>Fassung 5 vor UV / 030 08</b>	04.03.20 / 05.03.20
10748 W	<b>Fassung 5 nach UV / 030 05</b>	04.03.20 / 05.03.20

### Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (F/B)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Wasserfassung (unbehandelt) bzw. unmittelbar nach Behandlung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
------------------	--

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

### Abkürzungen

W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasseranalyse Chlorthalonil  
**Auftraggeber:** Seeländische Wasserversorgung SWG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202002315

Probenbezeichnung	Wasserturm Reservoir / 030 06	Fassung 3 / 030 03	Fassung 4 vor UV / 030 07	Fassung 4 nach UV / 030 04	Referenzwert	
					TBDV TW (F/B)	
Proben-Nr. Bachema	10743	10744	10745	10746		
Tag der Probenahme	04.03.20	04.03.20	04.03.20	04.03.20		
Entnahmezeit	10:00	09:30	10:30	10:30		

**Feldparameter**

Temperatur (Feld) {3}	°C	12.5	11.4	13.0	13.2		
-----------------------	----	------	------	------	------	--	--

**Pestizide A-L**

	µg/L	0.03	0.02	0.03	<0.02	0.1	
Chlorthalonil-Metabolit R417888 (Chlorthalonil- sulfonsäure) MS/MS {1}							
Chlorthalonil-Metabolit R471811 MS/MS {1}		0.22	0.24	0.19	0.14	0.1	
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900 MS/MS {1}		<0.02	<0.02	0.03	<0.02	0.1	

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

**Probenbezeichnung**

Proben-Nr. Bachema	Fassung 5 vor UV / 030 08	Fassung 5 nach UV / 030 05	Referenzwert	
			TBDV TW (F/B)	
Tag der Probenahme	10747	10748		
Entnahmezeit	04.03.20	04.03.20		
	10:15	10:15		

**Feldparameter**

Temperatur (Feld) {3}	°C	13.3	12.6				
-----------------------	----	------	------	--	--	--	--

**Pestizide A-L**

	µg/L	0.05	0.06			0.1	
Chlorthalonil-Metabolit R417888 (Chlorthalonil- sulfonsäure) MS/MS {1}							
Chlorthalonil-Metabolit R471811 MS/MS {1}		0.29	0.35			0.1	
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900 MS/MS {1}		<0.02	<0.02			0.1	

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064